Demonstratives and Possessives with Attitude

HUMAN

COGNITIVE

ESS

ING

5

An intersubjectively-oriented empirical study

Magdalena Rybarczyk

John Benjamins Publishing Company

Demonstratives and Possessives with Attitude

An intersubjectively-oriented empirical study

Magdalena Rybarczyk



John Benjamins Publishing Company Amsterdam/Philadelphia



The paper used in this publication meets the minimum requirements of the American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48-1984.

DOI 10.1075/hcp.51

Cataloging-in-Publication Data available from Library of Congress: LCCN 2014045766 (PRINT) / 2014046597 (E-BOOK)

ISBN 978 90 272 4667 7 (HB) ISBN 978 90 272 6882 2 (E-BOOK)

© 2015 – John Benjamins B.V.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means, without written permission from the publisher.

John Benjamins Publishing Co. • P.O. Box 36224 • 1020 ME Amsterdam • The Netherlands John Benjamins North America • P.O. Box 27519 • Philadelphia PA 19118-0519 • USA

Demonstratives and Possessives with Attitude

A SKINS

Human Cognitive Processing (HCP) Cognitive Foundations of Language Structure and Use ISSN 1387-6724

This book series is a forum for interdisciplinary research on the grammatical structure, semantic organization, and communicative function of language(s), and their anchoring in human cognitive faculties.

For an overview of all books published in this series, please see http://benjamins.com/catalog/hcp

Editors

Klaus-Uwe Panther	Linda L. Thornburg
University of Hamburg	Nanjing Normal University

Editorial Board

Bogusław Bierwiaczonek Jan Dlugosz University, Czestochowa, Poland / Higher School of Labour Safety Management, Katowice Mario Brdar Josip Juraj Strossmayer University, Croatia Barbara Dancygier University of British Columbia N.I. Enfield University of Sydney / Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen Elisabeth Engberg-Pedersen University of Copenhagen Ad Foolen Radboud University Nijmegen Raymond W. Gibbs, Jr. University of California at Santa Cruz

Rachel Giora Tel Aviv University Elżbieta Górska University of Warsaw Martin Hilpert University of Neuchâtel Zoltán Kövecses Eötvös Loránd University, Hungary **Teenie Matlock** University of California at Merced Carita Paradis Lund University Günter Radden University of Hamburg Francisco José Ruiz de Mendoza Ibáñez University of La Rioja Doris Schönefeld University of Leipzig Debra Ziegeler University of Paris III

Volume 51

Demonstratives and Possessives with Attitude. An intersubjectively-oriented empirical study by Magdalena Rybarczyk

To Dorota

Acknowledgements

This book grew out of my Ph.D. dissertation written at the University of Warsaw. I would like to express my deep gratitude to Professor Elżbieta Górska, my research supervisor, for her enthusiastic encouragement and support of my work and for countless hours of reading, reflecting, and generously sharing her insights. I would also like to thank the reviewers of my dissertation, Professor Elżbieta Tabakowska and Professor Henryk Kardela, whose astute comments helped me to develop the dissertation into a research monograph.

This study is embedded in the theory of Cognitive Grammar developed by Ronald W. Langacker. I would like to express my appreciation for Professor Langacker, who kindly read an earlier version of this book and gave me encouragement to carry on with my work.

I am deeply indebted to the two anonymous reviewers, who challenged me toward a higher level of accomplishment. Their feedback and expert advice provided invaluable guidance in preparing the final version of this book. I would also like to thank the editorial staff at the John Benjamins Publishing Company for accepting this study, and for offering their professional support and personal attention in assisting me to bring this book to completion.

Last, but not least, I greatly appreciate the inspiration and support that I received from my family and friends and I want to acknowledge their assistance in obtaining some of the data. Special thanks to Gaweł Feliga, who helped me translate the data in Chapter 4.

List of abbreviations

ADJ	adjective
С	conceptualizer
CDS	current discourse space
D	dominion
DAT	dative case
DEM	demonstrative
F	focus of attention
G	ground
GEN	genitive case
н	hearer
ICM	idealized cognitive model
INT	interrogative
IS	immediate scope
MS	maximal scope
N	noun
NP	noun phrase
OS	onstage region
POSS	possessive
PROX	region of proximity
R	reference point
REFL	reflexive
S	speaker
Т	target

Preface

As a blonde shuffles through a newspaper, an obituary attracts her attention. It reads: Loving mom, wife, daughter, sister, friend, neighbor and colleague, passed away suddenly on Monday, August 4, 2011. The blonde breaks down in tears. 'What a tragedy' – she gasps – 'to lose so many good women all at once...'

Reflecting on the humorous effect of the joke quoted above may well serve as a point of departure for the present book. A simple observation that mom, wife, daughter, sister, friend, neighbor, and colleague can all simultaneously describe the same person raises questions about the relation of language to reality. It is a fundamentally misguided notion that a given element, such as a lexical item, has a single linguistic meaning and corresponds to a single entity in the real world. A linguistic item is often used to mean a number of things. Conversely, one and the same entity is often referred to by means of different expressions on different occasions of speech. Different wordings correlate with semantic differences even though they may be used to indicate the same "objective element" or "state of affairs" (Tuggy 1980, 1981; Langacker 1987). Why would the speaker choose a variety of referring expressions to direct his addressee's attention to one and the same entity? The main function of referring expressions is often seen as that of identifying a referent, but this is only one aspect of it. The choice of a referring expression is frequently influenced not only by what speakers wish to refer to, but also by how this entity appears to them, how it connects with speech participants, how it is evaluated and categorized with respect to the specific communicative act. Judging by her reaction, the blonde of the joke believes that each of the relational nouns in the obituary corresponds to a different individual. The fact that her naivety amuses us to the point of laughter testifies to our unconscious excellence in resolving reference in the context of use.

The true point of departure for this book is indeed an observation of the dynamic reference to a particular entity in contextualized language. The dynamicity manifests itself in the use of various nominal referring expressions to point to the same individual or thing on different occasions and for different purposes. The kind of referring expressions that are of interest to the present study are exemplified in (1). (1) Dorota 'Dorota', moja Dorota 'my Dorota', ta Dorota 'this Dorota', ta twoja Dorota '[this] your Dorota', nasza Dorota 'our Dorota'

The nominal phrases in (1) are semantically non-equivalent even though they all contain the same proper name and describe the same referent individual. They differ in how this individual is mentally accessed. As closed-class forms, demonstrative and possessive determiners shape conceptual structure rather than conceptual content (see Talmy 2006). A distinctive contribution of cognitive grammar (as developed by Langacker 1987, 1991, and his followers) is to approach this structure as meaningful and thus treat grammatical elements as forms that symbolize meanings. The term that is used in cognitive linguistics for different ways of structuring a particular situation is "construal" (see e.g. Langacker 1995a). Cognitive linguists, most notably Langacker (1987, 1991) and Talmy (1978), have proposed a number of classification schemes for construal phenomena. The present research makes use of aspects of construal such as "subjectivity", "vantage point", or "scanning" (Langacker e.g. 1985, 1995a). As observed by Verhagen, "these notions capture aspects of conceptualization that cannot be sufficiently analyzed in terms of properties of the object of conceptualization, but, in one way or another, necessarily involve a subject of conceptualization", i.e. the speaker and the hearer (2007:48). Recent studies have shown an increasing acknowledgement of the correlation between the speaker's stance (epistemic or emotional) and his choice of words and constructions (Fillmore 1990; Verhagen 2005; Dancygier and Sweetser 2005), as well as of a growing awareness of the intersubjective aspects of verbal communication (Sinha 1999; Zlatev et al. 2008).

The aim of the present study, which is embedded in the theory of cognitive grammar, is to offer an empirical analysis of the factors determining some referential choices in discourse, and to inquire into certain interrelations between nominal determination and the intrinsically relational nature of the human species. The focus is on demonstrative and possessive determiners. These elements have already been extensively studied and characterized in great detail. However, to my knowledge, the analyses so far have missed out at least some of the possibilities that these elements offer to online meaning construction. My approach will be to address the question of 'How can nominal determiners help us express attitudes and manage interpersonal relations in discourse?'.

The presentation builds from fundamentals: Chapter 1 introduces the descriptive framework, explicating cognitive linguistic models of cognitive structure and abilities and the cognitive theory of meaning. As a theory in which syntactic phenomena are subject to a semantic explanation, cognitive grammar constitutes the best framework for an exploration in the area of "subtle semantics" such as the one undertaken in the present book. The theoretical introduction is selective, tailored specifically to the purposes of the present study. Chapters 2 and 3 are devoted to demonstratives and possessives respectively. In each chapter, I first review some theoretical constructs that one must invoke in order to give a credible and satisfying account of the data under analysis. In order to introduce the tools of analysis I often rely on English, which is the standard reference language of linguistic investigations and thus has the advantage of being thoroughly studied and accessible to most researchers. My own analyses, however, focus on Polish, whose linguistic conventions of referent identification provide a good background for illustrating certain points. The analyses of some mini-dialogues drawn mainly from family interactions exemplify the central role of the interactive context in communication and provide opportunities to identify some referential mechanisms that can be exploited to reflect and to shape the perception of ourselves and the interpersonal relations we engage in. The application of these referential mechanisms is ultimately investigated in an extended case study in Chapter 4. The proposed characterization of some discourse functions of demonstratives and possessives is tested and elaborated in the context of naturally occurring discourse pertaining to an important event in Polish history. In Chapter 5, the corpus-illustrated analyses in Chapters 2 and 3 and the corpus-driven approach in Chapter 4 are integrated with findings from exploratory experimental studies. Finally, Chapter 6 offers some concluding thoughts and a look to future research as well as methodological considerations regarding empirical methods for intersubjectively-oriented linguistic studies. A methodological discussion seems particularly relevant in the context of recent developments in cognitive linguistics. Recent writings within the discipline stress the importance of relying on empirical methods in linguistic investigations and list numerous benefits of applying complementary research methodologies (see Sandra 2009; Matlock and Winter 2013; Gonzales-Marquez et al. 2007). At the same time, social aspects of language gain more attention and authors emphasize the need to address the human ability to share and to perform joint actions from the perspective of cognitive linguistics. Intersubjectivity is a phenomenon that currently dominates discussions concerning human social cognitive abilities and their manifestations in language. On the one hand, the recent social trend in cognitive linguistics is characterized by a growing body of empirical studies. On the other hand, it is evident in the abundance of work on the subject of intersubjectivity and the shared mind (see Sinha 1999; Zlatev et al. 2008; Sambre 2012). The present book is one suggestion of how the two may come closer together.

This work is concerned with questions that need to be asked in an interdisciplinary framework. I believe the features and specific functions of the closed-class forms under analysis here can be adequately conceived of only if one takes into account the socially and interpersonally interactive nature of linguistic communication.

Therefore, although I claim no expertise in Cognitive Sociolinguistics, I make an attempt to include Langacker's construal operations in the investigations of discourse and to highlight their link with some psychological, sociological, and philosophical ideas about a *share-able* reality that is mediated through language.¹ Paying more attention to the social aspects of language requires that we revise and develop methods of linguistic analysis. My socio-cognitive study of deictic elements in Polish provides a good basis for a general reflection on both the advantages and disadvantages of selected empirical approaches and may inspire others to tailor the methods of linguistic analysis to specific research questions focused on the human capacity for intersubjectivity. On the most general level, I offer this work as a practical bridge between empirical work and theoretical statements addressing the centrality of intersubjectivity in communication. My interest is not description but explanation. I propose a corpus-driven approach in interaction with findings from experimental studies. My specific aim is to investigate implicit interpersonal relations evoked by the use of Polish demonstrative and possessive determiners in specific interactive circumstances and at the same time to make methodological advances towards a clearer usage-based direction of cognitive linguistic queries. The general significance of my work lies in offering an account of linguistic phenomena that are grounded in general cognitive processes of referent identification and referent tracking and that clearly have a social and interpersonal bearing. I hope that the implications for the analysis of other languages and for linguistic theory in general will be evident.

^{1.} The need for Cognitive Linguistics to expand in these directions has been stressed by many linguists, see inter alia, Sinha 1999; Croft and Cruse 2004; Hart 2010.

Table of contents

Acknowledgements	XI
List of figures	XIII
List of tables	XV
List of abbreviations	XVII
Preface	XIX
CHAPTER 1	reference
Meaning construction and nominal	reference
1.1 Introduction 1	
1.2 Meaning in cognitive grammar	
1.2.1 Meaning is essential, and	
1.2.2 Meaning is conceptualiz	
1.2.3 Meaning is encyclopedic	5
1.2.4 Meaning is usage-based	7
1.2.5 Meaning is shared 9	
1.3 Reference 13	
1.4 Viewing arrangement and cons	
1.5 Deixis and the grounding predi	cations in English 21
1.6 Covert grounding in Polish 2	4
1.7 Conclusion 27	
CHAPTER 2	
Demonstratives: Judging distances	29
2.1 Introduction 29	
2.2 English demonstratives 30	
2.3 Polish demonstratives 37	
2.4 Emphatic and attitudinal <i>ten</i>	47
2.4.1 Demonstratives combine	ed with proper names 51
2.4.1.1 Marking intersu	bjectively-shared familiarity 56
2.4.1.2 Marking familia	rity and distance 58
2.4.1.3 Distancing close	e' individuals 68
2.4.1.4 Marking notewo	orthiness 73
2.4.1.5 Demonstratives	combined with country names 75
2.4.2 Demonstratives combine	ed with body parts 81
2.5 Conclusion 84	

2.5 Conclusion 84

CHA	APTER 3
Possessives: Forming groups	
3.1	Introduction 87
3.2	Possession and possessive constructions 87
	3.2.1 The meaning of the possessive construction 88
	3.2.2 Possessive construals 93
	3.2.2.1 Profiling and mental scanning 93
	3.2.2.2 The possessor and the possessed 96
	3.2.2.3 Possessive pronouns and relational nouns
	in possessives 100
	3.2.2.4 Inalienability and the dative of possession 106
	3.2.2.5 Dominion and the personal sphere 108
3.3	Possessive pronouns in interaction 111
	3.3.1 Default reference points 111
	3.3.2 Manipulating reference points in interactive frames 117
3.4	Possessive pronouns vs. demonstratives 123
	3.4.1 A possessive pronoun, a demonstrative, or something else? 123
	3.4.2 A possessive pronoun and a demonstrative 131
3.5	Conclusion 134
СНА	APTER 4
	e study: "Solidarni 2010" 137
4.1	Introduction 137
4.2	The proximal demonstrative <i>ten</i> 140
4.3	Possessives 149
	4.3.1 Poland 149
	4.3.2 The president 154
4.4	Conclusion 161
СНА	PTER 5
	nonstratives and possessives in experimentation 163
5.1	
	Introduction 163
5.2	
5.2	Experiment 1: Emotionality scale 163
5.2	Experiment 1: Emotionality scale 163 5.2.1 Attitudinal <i>ten</i> 167
	Experiment 1: Emotionality scale 163 5.2.1 Attitudinal <i>ten</i> 167 5.2.2 Possessives 174
5.2 5.3	Experiment 1: Emotionality scale 163 5.2.1 Attitudinal <i>ten</i> 167 5.2.2 Possessives 174 Experiment 2: Drawing distances 177
	Experiment 1: Emotionality scale 163 5.2.1 Attitudinal <i>ten</i> 167 5.2.2 Possessives 174 Experiment 2: Drawing distances 177 5.3.1 Café: Interpersonal distance 180
5.3	Experiment 1: Emotionality scale 163 5.2.1 Attitudinal <i>ten</i> 167 5.2.2 Possessives 174 Experiment 2: Drawing distances 177 5.3.1 Café: Interpersonal distance 180 5.3.2 Office: Affective distance 181
	Experiment 1: Emotionality scale 163 5.2.1 Attitudinal <i>ten</i> 167 5.2.2 Possessives 174 Experiment 2: Drawing distances 177 5.3.1 Café: Interpersonal distance 180

CHAPTER 6			
Conclusions and discussion	191		
6.1 Introduction 191			
How to approach intersubjectivity in language? 192			
6.2.1 Research plan and multiple empirical approaches 193			
6.2.2 Setting the stage: Corpus-illustrated analysis 195			
6.2.3 The show: Corpus-based analysis 196			
6.2.3.1 The right kind of corpus 197			
6.2.3.2 Case study 198			
6.2.4 Behind the scenes: Experimentation 200			
6.3 Theoretical considerations 201			
6.4 Outlook 203			
6.5 Conclusion 205			
References	207		
Author index	219		
Subject index	221		

List of figures

Figure 1.	Current Discourse Space (CDS)	10
Figure 2.	The construal configuration and its basic elements	17
Figure 3.	Nominal grounding	34
Figure 4.	Subjectification of demonstratives	45
Figure 5.	Interpersonal relations in the construal configuration	59
Figure 6.	Interpersonal context for (27a) and (27b)	60
Figure 7.	The extent of the linguistic core personal spheres	63
Figure 8.	The extent of the natural core personal spheres	65
Figure 9.	The extent of the interlocutors' natural core personal spheres	68
Figure 10.	The reference-point model	90
Figure 11.	Ground-external reference point	101
Figure 12.	Ground-internal reference points	102
Figure 13.	Possessive morpheme-kinship term overlap (Taylor 1996: 240)	104
Figure 14.	Reference-point dominions	119
Figure 15.	Reference-point dominions	122
Figure 16.	Summative degree of emotionality: demonstrative plus country name	168
Figure 17.	Summative degree of emotionality: demonstrative plus body part	168
Figure 18.	Percentages of level responses to Daj spokój z (tymi) Stanami!	
	(Is the person uttering this sentence angry, resentful, etc.?)	170
Figure 19.	Percentages of level responses to Zdejmij (te) nogi ze stołu	
	(Is the person uttering this sentence angry, resentful, etc.?)	171
Figure 20.	Percentages of level responses to Nie kręć (tą) głową	
	(Is the person uttering this sentence angry, resentful, etc.?)	172
Figure 21.	Summative degree of emotionality: singular vs. plural possessive	175
Figure 22.	The number of level responses: singular vs. plural possessive	175
Figure 23.	Percentages of level responses: singular vs. plural possessive	
	(Is the following statement neuter, positive, or negative,	
	and to what extent?)	176
Figure 24.	Office scenario image	182
Figure 25.	Summary of responses: scope-shifting ten	185
Figure 26.	Summary of responses: familiarity ten	187

List of tables

Table 1.	Discourse statuses of possessed referents (Willemse 2010:217)	99
Table 2.	Percentages of selected level responses to items with demonstrative	
	determiner manipulations	173
Table 3.	Responses to moja Ula vs. ta Ula and summative distance values	181
Table 4.	Responses to moja Patrycja vs. ta Patrycja	183